

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 1 marca 2005 r.

w sprawie C-377/02 (wniosek Raad van State o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym): Léon Van Parys NV przeciwko Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) ⁽¹⁾

(Wspólna organizacja rynku — Banany — GATT 1994 — Art. I i XIII — Umowa ramowa z dnia 23 kwietnia 1993 r. pomiędzy EWG i grupą z Kartagenu — Skutek bezpośredni — Zalecenia i postanowienia Organu Rozstrzygania Sporów WTO — Skutki prawne)

(2005/C 106/06)

(Język postępowania: niderlandzki)

W sprawie C-377/02, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Raad van State (Belgia), postanowieniem z dnia 7 października 2002 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 21 października 2002 r., w postępowaniu: **Léon Van Parys NV** przeciwko **Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB)**, Trybunał (wielka izba), w składzie, V. Skouris, Prezes, P. Jann, C. W. A. Timmermans i A. Borg Barthet, prezesi izb, J.-P. Puissechet i R. Schintgen (sprawozdawca), N. Colneric, S. von Bahr, G. Arestis, M. Ilešič, J. Malenovský, J. Klučka i U. Lohmus, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: M.-F. Contet, główny administrator, wydał w dniu 1 marca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

W okolicznościach takich jak w postępowaniu przed sądem krajowym przedsiębiorca nie może powołać się przed sądem krajowym na niezgodność rozporządzenia wspólnotowego z niektórymi przepisami Światowej Organizacji Handlu, również wówczas, gdy Organ Rozstrzygania Sporów, o którym mowa w art. 2 ust. 1 Uzgodnienia w sprawie zasad i procedur regulujących rozstrzyganie sporów, stanowiącego załącznik 2 do Porozumienia ustanawiającego tę organizację, przyjętego decyzją Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotyczącą zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986-1994), stwierdził niezgodność rzezonej regulacji z tymi przepisami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 7 z 11.01.2003.

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 15 lutego 2005 r.

w sprawie C-13/03 P Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Tetra Laval BV ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Rozporządzenie (EWG) nr 4064/89 — Wyrok stwierdzający bezprawność decyzji nakazującej podział przedsiębiorstwa w następstwie bezprawności wcześniejszej decyzji stwierdzającej niezgodność koncentracji ze wspólnym rynkiem)

(2005/C 106/07)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C- 13/03 P, mającej za przedmiot odwołanie w trybie art. 49 Statutu WE Trybunału Sprawiedliwości, które wpłynęło do Trybunału w dniu 8 stycznia 2003 r., wniesione przez Komisję Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: M. Petite, A. Whelan i P. Hellström), w której drugą stroną była: **Tetra Laval BV** z siedzibą w Amsterdamie (Niderlandy) (adwokaci: A. Vandencastele, D. Waelbroeck i M. Johnsson, D. Weitbrecht i S. Völcker), Trybunał (wielka izba), w składzie: P. Jann, prezes pierwszej izby, pełniący obowiązki prezesa, C.W.A. Timmermans i A. Rosas (sprawozdawca), prezesi izb, C. Gulmann, J.-P. Puissechet i R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr i J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: L. Hewlett, główny administrator, wydał w dniu 15 lutego 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Postępowanie w przedmiocie odwołania zostaje umorzone.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 70 z 22.03.2003.